

**COURSE DATA****Data Subject**

Code	33659
Name	Development of communicative skills in multilingual contexts
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2021 - 2022

Study (s)

Degree	Center	Acad. year	Period
1305 - Degree in Primary School Education	Faculty of Teacher Training	3	First term

Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1305 - Degree in Primary School Education	14 - Teaching language and literature in primary education	Obligatory

Coordination

Name	Department
CHIREAC, SILVIA MARIA	80 - Language and Literature Education
MARTI CLIMENT, ALICIA	80 - Language and Literature Education

SUMMARY**English version is not available**

La materia pretende dar a conocer la situación lingüística del País Valenciano, especialmente en el mundo educativo, donde conviven las dos lenguas oficiales y una o dos extranjeras, y proporcionar conocimientos y herramientas a los futuros maestros para que sean capaces de desarrollar las habilidades comunicativas de sus alumnos.

El plurilingüismo a través de la escuela ha de estar al alcance de todas las personas, con independencia de su origen geográfico y lingüístico. Así, esta materia trata aspectos relacionados con la sociolingüística, con la didáctica de la lengua en situaciones de contacto de lenguas y con la multiculturalidad y la globalización como nueva concepción de la realidad educativa. Es indispensable que los futuros maestros conozcan la realidad lingüística del País Valenciano y la situación en las escuelas donde trabajarán: contacto de lenguas, tratamiento de lenguas de los alumnos inmigrantes, modelos y programas de educación bilingüe, derechos y legislación lingüísticos...



La asignatura pretende, al mismo tiempo, que los alumnos conozcan los planteamientos de aprendizaje y desarrollo de lenguas, que analicen los procesos de comprensión y expresión lingüísticos, los géneros orales de la escuela y la interacción verbal en el ámbito educativo. El contenido se completa con una reflexión sobre la actuación docente encaminada a desarrollar el habla de los alumnos, y con un conjunto de tareas y proyectos concretos para la mejora de su competencia oral.

Se trata, por tanto, de reflexionar sobre la teoría y la práctica de la educación multilingüe en nuestro entorno educativo y sociocultural y dotar al alumnado de los recursos prácticos y teóricos necesarios para desarrollarla en condiciones óptimas.

PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

- Los estudiantes han de demostrar una competencia suficiente, oral y escrita, en la lengua en que se imparte la asignatura. El mínimo deseable, con intención de mejorarlo, sería el correspondiente al nivel C1 del Marco Europeo Común de Referencia para las Lenguas.
- Los estudiantes han de ser capaces de elaborar discursos orales y escritos en la lengua en que se imparte la asignatura de forma coherente y adecuada al ámbito académico.

OUTCOMES

1305 - Degree in Primary School Education

- Express oneself orally and in writing correctly and appropriately in the official languages of the autonomous region.
- Use information and communication technologies effectively as usual working tools.
- Analyse critically the most relevant issues in today's society that affect family and school education: social and educational impact of audiovisual languages and of screens; changes in gender and inter-gender relations; multicultural and intercultural issues; discrimination and social inclusion, and sustainable development; Also, carry out educational actions aimed at preparing active and democratic citizens, committed to equality, especially between men and women.
- Promote cooperative work and individual work and effort.
- Assume that teaching must be perfected and adapted to scientific, pedagogical and social changes throughout life.
- Know the processes of interaction and communication in the classroom.



- Recognise the identity of each educational stage and their cognitive, psychomotor, communicative, social and affective characteristics.
- Design, plan and evaluate teaching and learning classroom activities in multicultural and co-educational contexts.
- Know how to work as a team with other professionals within and outside the school to attend to each student, to plan the learning sequences and to organise work in the classroom and in the play space.
- Know and apply basic educational research methodologies and techniques and be able to design innovation projects identifying evaluation indicators.
- Understand that systematic observation is a basic tool that can be used to reflect on practice and reality, and to contribute to innovation and improvement in education.
- Identify and plan the resolution of educational situations that affect students with different abilities and different learning rates, and acquire resources to favour their integration.
- Know the languages and literature school curriculum.
- Know the basics of bilingual and multilingual education.
- Deal with language learning situations in multilingual contexts.
- Know the difficulties of non-native students for learning the official languages.
- Know the theories about language acquisition and development.
- Know the processes of learning and teaching the written language.
- Develop language and communication skills by means of appropriate teaching resources.
- Understand the basic principles of language and communication sciences.
- Develop curriculum content through the media and ICT resources.
- Develop and evaluate curriculum content through appropriate teaching resources and promote the corresponding competences in students.
- Know the basic sources of research in the field of language and literature teaching and identify the object and methodology used.

LEARNING OUTCOMES

English version is not available

**WORKLOAD**

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theoretical and practical classes	60,00	100
Study and independent work	90,00	0
TOTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY**English version is not available****EVALUATION****English version is not available****REFERENCES****Basic**

- Brohy, C., Climent-Ferrando, V., Oszmianska-Pagett, A. y Ramallo, F. (2019). European Charter for regional or minority languages. Council of Europe.
- Buzón García, J., Gómez-Devis, M.B i Gómez Molina, J.R. (2017). Actitudes lingüísticas en Valencia y su área metropolitana. Valencia: Tirant Humanidades.
- Chireac, S. M. y Francis, N. (2016). Las transferencias e interacciones entre el español y las lenguas indígenas americanas, Estudios de Lingüística del Español, 37, 45-70.
- Chireac, S. M. y Francis, N. (2018). Alfabetización en la comunidad rural de América Latina: las niñas en la escuela, Contextos Educativos, 21, 153-168.
- Dolz, J. i Schneuwly, B. (2006). Per a un ensenyament de l'oral: iniciació als gèneres formals a l'escola. València-Barcelona: Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana-Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- García Folgado, M. J. i Rodríguez Gonzalo, C. (2019). Investigar sobre les llengües, reflexionar sobre la meua llengua. Articles de Didàctica de la Llengua i la Literatura, 81, 13-18.
- Garcia Vidal, P. (2018). Com saprenen les llengües en secundària: creences dels alumnes sobre l'ensenyament-aprenentatge de llengües i possibles implicacions didàctiques. Catarroja: Perifèric Edicions.
- Martí Climent, A. i Garcia Vidal, P. (2020). Autobiografies lingüístiques de l'alumnat de secundària: una visió de l'aprenentatge de llengües en el sistema educatiu valencià. Treballs de sociolingüística catalana, 30, 249-263.



- Pascual, V. (2006). El tractament de les llengües en un model d'educació plurilingüe per al sistema educatiu valencià. València: Generalitat Valenciana.
- Ruiz Bikandi, U. (2000). Didáctica de la segunda lengua en educación infantil y primaria. Madrid: Síntesis.
- Segovia González, R. (2014). El bilingüismo en Educación Infantil y Educación Primaria. Madrid: Editorial CEAC.

Additional

- Baldaquí, J. M. i Junyent, C. (2013). La reflexió sociolingüística a les aules de primària i secundària. Articles de Didàctica de la Llengua i la Literatura, 60, 40-51.
- Bataller, A. (2019). Del concepto de lengua materna al de competencia plurilingüe. Representaciones de la identidad y la enseñanza multilingües a partir de biografías lingüísticas. Onomazein. Revista de lingüística y traducción, (44), p.15-36.
- Casal Madinabeitia S. (2011). Implicaciones de la enseñanza bilingüe, Madrid: Aljibe
- Chireac, S. M., Francis, N. y McClure, J. (2019). Awareness of language: literacy and second language learning of Spanish in Mexico. International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 22(6), 675-688.
- Comajoan, L. i Vilà, M. (2013). La sociolingüística a primària i secundària. Articles de Didàctica de la Llengua i la Literatura, 60, 5-8.
- Galindo, M. i Vila, F. X. (2009). Els factors explicatius dels usos lingüístics informals entre l'alumnat català: llengua inicial, xarxes socials, competència i llengua vehicular d'ensenyament. Noves SL: Revista de sociolingüística, núm. 1.
- Ibarra, A., Lasagabaster, D. i Sierra, J.M. (2007). Inmigración y aprendizaje de lenguas en un contexto bilingüe. Pamplona: Lete, D.L.
- Lasagabaster, D. i Sierra, J. M. (2005). Multilingüismo y multiculturalismo en la escuela. ICE-Horsori, Universitat de Barcelona.
- Madrid, M. i Madrid, D. (2014). La formación inicial del profesorado para la educación bilingüe. Granada: Universidad de Granada.
- Nando Rosales, J., Palomero Blasco, N. i Valls Pérez, M. R. (2003). La importància de les actituds lingüístiques en el procés d'aprenentatge de llengües. En Martines Peres, V. (coord.) Actes del Congrés Llengua, Societat i Ensenyament, vol. III.
- Ramallo, F., Amorrortu, E. i Puigdevall, M. (2019) (eds.). Neohablantes de lenguas minorizadas en el Estado español. Iberoamericana-Vervuert.
- Tenorio, X. (2013). Llengua inicial i llengua amb progenitors. Una mateixa realitat o dues variables diferents? Treballs de Sociolingüística Catalana, 23, 407-426.
- Vila, F. X. (2013). Algunes nocions essencials de sociolingüística per a docents de primària i secundària. Articles de Didàctica de la Llengua i la Literatura, 60, 9-17.



ADDENDUM COVID-19

This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council

English version is not available

1. Contenidos

Se mantienen los contenidos recogidos en la guía docente.

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Se mantiene el peso de las diferentes actividades que suman las horas de dedicación en los créditos ECTS previstos en la guía docente.

Sesiones programadas en las mismas horas y fechas.

Si la situación sanitaria requiriera reducir o eliminar la docencia presencial, las horas destinadas a las clases teóricas y/o prácticas en aula se sustituirán por clases no presenciales, síncronas (mediante BBC o similar) o asíncronas, poniendo material a disposición del alumnado en el aula virtual.

3. Metodología docente

1. Subir materiales al aula virtual y también de otros documentos complementarios, por ejemplo, vídeos, podcasts, artículos, etc. que pueden mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje en este contexto tan especial y también motivar al alumnado
2. Propuesta de actividades por aula virtual (tareas, cuestionarios, etc.)
3. Videoconferencias síncronas y asíncronas a través de BBC
4. Forum y wiki por aula virtual
5. Correo electrónico y fòrum para contestar a dudas
6. Tutorías grupales por videoconferencia

4. Evaluación

1. Actividades de evaluación continua para hacer el seguimiento de los alumnos
2. Pruebas objetivas (cuestionarios tipo test)
3. Prueba escrita abierta (examen tradicional)



4. Pruebas de evaluación para un trabajo de investigación en grupo subido al aula virtual que podra ser presentado en formato vídeo.

